

# ZÁPISNICA

**z 22. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Sobranciach,  
konaného dňa 21.11.2013 vo veľkej zasadačke Mestského úradu v SOBRANCIACH**

**Prítomní:** Ing. Štefan Staško – primátor mesta,  
MUDr. Ján Biačko, MVDr. Štefan Džurina, Ladislav Ferkovič,  
Ing. Boris Hrebeňák, Ján Kačur, Bc. Martin Kendereš, MUDr. Juraj Klamo,  
Štefan Kurčenko, Ing. Vladimír Kušnír, Mgr. Marián Mišo,  
MUDr. Marcela Rajzáková, Ing. Danica Fabianová, MVDr. Marián Petro,

**Prizvaní a hostia :** JUDr. Pavol Kozma, hlavný kontrolór mesta  
Anna Buxárová, vedúca oddelenia finančného  
Ing. Michal Dinič,, Ing. Jozef Mihalovič, riaditeľ TS,  
Ing. Emília Melníková, vedúca oddelenia organizačno-  
správneho, Drahomíra Kondiková, zástup. riaditeľky MŠ  
Ing. Jozef Jančo, riaditeľ MsBP, s.r.o.,  
Mgr. Ružena Hospodárová, riaditeľka ZUŠ,  
Mgr. Gabriela Kapláčová, riaditeľka CVC

**Ostatní prítomní:** Bajuzík, Dubnička

**Overovatelia :** MUDr. Ján Biačko

MVDr. Štefan Džurina

**Zapisovateľka:** Ing. Anna Gregušová, pracovníčka MsÚ

## PROGRAM ROKOVANIA

1. Otvorenie
2. Voľba návrhovej komisie
3. Kontrola plnenia uznesení  
Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta
4. Interpelácie poslancov
5. Správa o plnení finančného rozpočtu Mesta Sobrance za III.Q 2013  
Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta  
Stanovisko: JUDr. Pavol Kozma, hlavný kontrolór mesta  
Ing. Danica Fabianová, predseda finančnej komisie
6. Zmena rozpočtu Mesta Sobrance na rok 2013- č.2  
Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta  
Stanovisko: JUDr. Pavol Kozma, hlavný kontrolór mesta  
Ing. Danica Fabianová, predseda finančnej komisie
7. Správa o činnosti Technických služieb mesta Sobrance za 1.-9.mesiac 2013 a príprava TS na zimné obdobie  
Predkladá: Ing. Jozef Mihalovič, riaditeľ TS
8. Správa o stave a plnení nájomných podmienok nájomných bytov vo vlastníctve mesta  
Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta
9. Správa o príprave a realizácii schválených projektov z grantov EÚ a ostatných grantov  
Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta
10. Správa- vyhodnotenie Sobranského jarmoku 2013  
Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta
11. Správa o výchovno- vzdelávacej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach za školský rok 2012/2013  
Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

12. Návrh na zmenu zakladateľskej listiny MsBP, s.r.o, Sobrance  
Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta
13. Informatívna správa z vykonaných kontrol hlavným kontrolórom mesta Sobrance  
Predkladá: JUDr. Pavol Kozma, hlavný kontrolór mesta
14. Rôzne
15. Diskusia
16. Záver

### **1.Otvorenie**

22. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Sobranciach otvoril Ing. Štefan Staško, primátor mesta.

Konštatoval, že na zasadnutí sú z 13 poslancov mestského zastupiteľstva 13 prítomní, to znamená, že zasadnutie je uznášaniaschopné. Program rokovania MsZ dostali poslanci v písomnej podobe. Bod programu č. 13 „Informatívna správa z vykonaných kontrol hlavným kontrolórom mesta Sobrance“ im bude podaný ústne hlavným kontrolórom.

Požiadaval poslancov o ďalšie návrhy, prípadne námietky, žiadne neboli, preto dal hlasovať za program.

Za program hlasovali všetci poslanci (13)

### **2. Voľba návrhovej komisie a overovateľov zápisnice**

Primátor mesta predniesol návrh na zloženie členov návrhovej komisie, doporučil, aby komisia bola v zložení: Ing. Fabianová, Ferkovič, Kačur s tým, že prvá menovaná- Ing. Fabianová bude predsedom návrhovej komisie.

Za tento návrh hlasovali: 10 ( Ferkovič, MVDr. Džurina, MUDr. Klamo, Kurčenko, Bc. Kendereš, Ing. Hrebeňák, MUDr. Rajzáková, MVDr. Petro, Ing. Kušnir, Mgr. Mišo)

Zdržali sa hlasovania: 3( Ing. Fabianová, MUDr. Biačko, Kačur)

Konštatoval, že návrhová komisia bola zvolená v zložení: Ing. Fabianová, Ferkovič Kačur

Za overovateľov zápisnice navrhol: MUDr. Ján Biačko a MVDr. Štefan Džurina

Záznam z rokovania mestského zastupiteľstva bude vykonávať pracovníčka MsÚ:

Ing. Gregušová

### **3. Kontrola plnenia uznesení**

Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

Primátor mesta informoval poslancov, že kontrolu plnenia uznesení MsZ dostali v písomnej forme a spýtal sa, či má niekto z poslancov nejaké pripomienky, návrhy

Keďže žiadne pripomienky od poslancov neboli, požiadaval predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.64

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

***berie na vedomie***

*kontrolu plnenia uznesení zo zasadnutia MsZ konaného dňa 27.08.2013*

Za uznesenie č. 64 hlasovali všetci poslanci (13)

#### **4. Interpelácie poslancov**

##### **MVDr. Džurina**

- V prvom rade apeloval na primátora, či by počas rokovania MsZ nemohla byť otvorená závera ( problém s parkovaním), keby sa to dalo nejako zariadiť,
- Počul, ale bol sa aj pozrieť na ul. Michalovskej v osade, kto dal súhlas na vyvrtanie 2 studní, ktoré sa tam teraz nachádzajú a z akých prostriedkov tie studne boli urobené,
- Už asi pred 2 zastupiteľstvami spomínal pálenie pneumatík pri cintoríne, keď si dobre spomína asi pred 3 týždňami hasiči tam dokonca zasahovali. Pracovníci, ktorí pracujú na VPP tam založili taký požiar, že Štúrova ulica bola celá v dyme. Povedal už aj predtým, že zavolá žandárov, tak upozornil ešte raz, bude ako poslanec volať príslušníkov PZ, chce od primátora, aby apeloval na tých pracovníkov, lebo čo sa tam robí, je strašné,
- Občania Komároviec ho oslovujú, že či by sa tam aspoň v jeseni a jari nedal kontajner ku mostu, ako sa ide k p. Jenčíkovi, že stále to tak bolo, chýba im to tam, že odkedy nie je poslanec p. Jenčík, tak sa tam ten kontajner neumiestňuje,
- Ďalej sa spýtal primátora, ako je to vlastne so Sobranskými kúpeľami, jedným z jeho predvolebných sľubov bolo, že pohne so Sobranskými kúpeľami, nevie, či sú to ešte Sobranské kúpele, či sa jedná s investormi, či je v nejakom styku s terajšími vlastníkmi kúpeľov. Asi pred mesiacom bol v Sobranských kúpeľoch sa pozrieť, to už nie sú kúpele, je to dezolátny stav. Apeloval ešte, lebo Sobrančania to vnímajú ako veľmi citlivú otázku, nevie či ešte teraz, ale myslí si, že asi mesiac dozadu Sobranské kúpele sa predávali za milión korún. Chce , aby sa poslanci ale i primátor uvedomili, že mesto tieto kúpele predalo za korunu. Asi 2 alebo 3 roky dozadu s p. kontrolórom debatoval na túto tému, či nebolo možné urobiť zmluvu o predaji s tým, že ak kupujúci nedodrží všetky aktivity, ktoré chcel previesť s kúpeľmi, žeby tie kúpele sa mohli vrátiť. Kontrolór mu na to odpovedal, že takáto zmluva sa urobiť nedá. Rozprával sa s pár ľuďmi, odborníkmi, ktorí povedali, že toto sa do zmluvy o predaji mohlo zahrnúť. Chce, aby mu niekto fungujúci na MsÚ odpovedal na túto otázku, či je to možné, či sa urobila chyba, keď sme to nedali do zmluvy alebo nie. Toto by chcel od primátora písomne, čo sa týka Sobranských kúpeľov,

##### **p. Kačur**

- Čo sa týka vzniku čiernych skládok v meste, zase sa začínajú tvoriť, v jeseni by sa mali dať VKK, na konci ul. Hollého je tam problém dlhodobý, navrhuje také riešenie, máme aktivačných pracovníkov, keby sme tam dali jednorazovo kontajner na 2 dni, oni by to tam všetko vyčistili a kontajner odviezli. Niekedy boli tabule „Zákaz sýpania smetí „, bol by rád, keby sa zase tieto tabule obnovili na tých konečných uliciach, žeby prakticky dodržali zákon o odpadoch, ktorý zakazuje, aby takéto skládky vznikali, samozrejme pod nejakou pokutou,
- Nevie aká je situácia z finančnými prostriedkami, čo sa týka TS. Pri II. ZŠ je tam taký zelený pás pred hlavným vchodom na pravej strane, teraz hlavne v jeseni vzhľadom k tomu, že 60 % detí, ktoré chodia do školy, tá plocha je tam premiešaná, nedá sa tam parkovať s autami ani zastaviť. Navrhuje, žeby v jesennom období, keď ešte máme možnosť to nejaké spevniť ( či už drvou) a potom v jari, keby sa to dalo do rozpočtu, aby sa tam dala zámková dlažba ( pás v dĺžke 20 m a šírka 1 m), myslí si, žeby to nebola veľká investícia,

### **Ing. Hrebeňák**

- Komunálny odpad na sídlisku- každé ráno to tam vyzerá ako po malej vojne, vrecia roztrhané, vyhádzané. Nevie či tam ešte naši spoluobčania niečo nachádzajú, nevie či treba navýšiť počet kontajnerov, už je to neúnosné, hlavne tie staničky pri križovatkách, lebo tam odpad vyhadzujú aj ľudia z ulíc, aj takí, čo vozia deti do školy. Niečo s tým treba robiť, pretože ľudia sa sťažujú, ešte mali aj také požiadavky, aby naraz vyvážali komunálny odpad spolu so separovaným zberom, je to neskutočné pre C,D blokom a dodal, že veľa ľudí nevyužíva zberný dvor ( každý niečo prerába, upratuje a nemá problém to položiť za stanicu). Máme prijaté VZN, len ide o tú kontrolnú činnosť,
- Ďalej sa mu sťažujú ľudia, že deti majú problém s rómskou menšinou. Už sa bežne stáva, že do obchodu vbehnú a oberú dieťa o drobné peniaze. Večer je ten istý problém, pohybujú sa skupiny , ak to takto pôjde ďalej, dôjde na slová poslanca Kačura, že budeme musieť nakoniec tú mestskú políciu zriadiť. Človek ide večer pomaly so strachom, pretože tlupa 8,10,12 ich ide oproti s úsmevom, nemajú problém, chodia pomedzi školy, všetko je ich, proste žiadne zábrany nemajú, každé jedno ihrisko je ich, už naše deti sa tam nedostanú, pretože na každom ihrisku hrajú rómovia futbal, darmo niečo budujeme, robíme, proste využiteľnosť z toho je len pre určitú skupinu.
- Cesta do Komároviec- videl, že to opravili, ale nie všetko

### **MVDr. Petro**

- Nadviazal na diskusné príspevky všetkých poslancov, ktorí rozprávali pred ním o komunálnom odpade. Chcel dať do pozornosti jednu vec, že sú také skúsenosti pri chránení tých miest odpadových v iných mestách, konkrétne mesto Michalovce cestou mestskej polície zriadilo nejaké fotopasce, kde sa snažia takýmto spôsobom zachytiť tých ľudí, ktorí naozaj robia tieto problémy a keď nie, tak aspoň označia, že to miesto je monitorované a možno aj toto by odradilo tých ľudí od vytvárania nelegálnych skládok. Dáva to do pozornosti, či by nebolo dobré sa zaoberať aj týmto smerom, nielen umiestnením nejakých výstražných tabúl, ale možno aj nejakých foriem zachytenia obrazu

### **MUDr. Klamo**

- Spomenul stretnutie našich starostov so starostom z Rakúska, bol tam dotaz na čierne skládky, jak je to možné, že máme tie isté zákony a u nich čierne skládky nie sú a tú sú, ako oni tomu zabraňujú. U nich sa to robí tak isto, len robia jednu prevenciu a to, keď tam niekto vyvezie nečakane odpad, okamžite to zhabujú a odvezú preč, pretože aj malá kopa za týždeň urobí veľkú kopy, tak je to pre nich výhodnejšie, tú malú kopy dať preč, ale pokiaľ je to tam nahádzané a oni len čakajú, tak potom už je z toho naozaj smetisko,

### **MUDr. Biačko**

- Naviazal na príspevok poslanca Hrebeňáka dodržiavanie poriadku. Všetci vieme, alebo aspoň tí, ktorí sa zaujímajú o športové dianie, o výstavbu a veci s tým spojené, že v rámci akcií bolo urobené a spustošené multifunkčné ihrisko na I. ZŠ, teraz multifunkčné ihrisko na II. ZŠ. Multifunkčné ihrisko na I. ZŠ je praktický v dezolátnom stave, je rozložené, náklad bol 2,7 mil. korún, dalo sa preč oplotenie zo ZŠ, pretože aj to by sa rozkradlo, čo vlastne môžeme urobiť pre to. Jeho názor je jednoznačný, len tlačiť na PZ SR, to sú ľudia, ktorí sú za to zodpovední, aby táto situácia bola v medziach zákona. My nemáme inú páku, jednoducho sú tu na to ľudia, aby sa postarali, aby všetci ostatní občania sa cítili bezpečne. Treba apelovať na policajtov PZ, jednoducho oni sa musia o toto starať.

## ODPOVEDE PRIMÁTORA

### Poslancovi MVDr. Džurinovi

- Závory- už viac krát to tu odznelo, tie závory tu boli nainštalované v rámci akcie „revitalizácia centra mesta“, vedieme presnú evidenciu kto má, kto si zakúpil ovládače. Nie je žiadnym problémom, aby sa na základe interpelácie poslanca Džurinu v deň konania MsZ boli od 12,30 hod ( pol hodinu pred MsZ) závory otvorené, aby poslanci mali kde parkovať. Kto má záujem o kľúč, nemáme problém ich doobjednať.
- Studne na ul. Michalovskej- boli robené v zmysle platného stavebného povolenia, boli robené z peňazí fondu a opráv, ktorý tvoria občania v týchto 2 bytovkách, nebolo to z finančných prostriedkoch priamo z mestského rozpočtu a preto studne, lebo je obrovský problém s vodou, pretože mesto a on si to nezoberie na starosť, aby sme platili za vodu rómom. Stavebné povolenie nevydalo mesto, ale OÚ ŽP v Sobranciach, je tam voda úžitková, nie pitná, aby ju mali minimálne na umytie, pranie.
- Pálenie pneumatík pri cintoríne- nie je žiadny problém, až niekto páli a sú to pracovníci aktivačných prác, alebo pracovníci TS, aby sme konali ihneď. Ani on, ani riaditeľ TS nedal na to príkaz, pri cintoríne sa pred sviatkami všetkých svätých spravil poriadok a on nemá vedomie, žeby v intraviláne cintorína Sobrance sa pálili pneumatiky a poprosil poslanca, že až má poznatok, že sa páli, aby to komunikoval s riaditeľom TS prípadne s ním, nemá problém ísť s riaditeľom TS a zistiť páchatel'a, kto to tam páli. Značnú časť skládok sa nám podarilo zlikvidovať, vyzval poslancov, aby všetky tieto problémy riešili ihneď.
- Komárovce- kontajner- keď máme dávať vonku kontajnery, tak načo sme zakúpili štiepkovač do TS, načo sme dali ponuku občanom mesta Sobraniec, aby zavolali TS, aby tam vyšli a všetko zoštiepkovali. Nie je problém, aby sme rozmiestnili kontajnery, ale nech počítajú s tým, že to bude predstavovať zvýšené náklady. Až je nejaký opodstatnený prípad v meste, že je treba kontajner, nie je problém, že by sa tam kontajner dal, fakturačne to budeme musieť uhradiť buď TS alebo FÚRE, s.r.o. Je na Vás poslancoch, či rozmiestnime tie kontajnery, ale nech počítajú s tým, že sa to objaví v čerpaní rozpočtu mesta.

*Ing. Mihalovič, riaditeľ TS-* vyjadril sa ku kontajnerom, že odkedy máme v Sobranciach zberný dvor, mesto platí za likvidáciu odpadu na ZD, odkedy máme ZD, VKK sa nedávajú. Čo sa týka jari a jesene, že chcú VKK na biologický odpad, dosť sa diví, že Komárovčania sa toho dožadujú, všetci bývajú v RD, takže každý z nich si môže kľudne doma založiť kompostovisko, na ktorom si trávu a lístie môžu skompostovať. A čo sa týka konárov, konáre môžu doviesť do TS a on ich zoštiepkujú. Odkedy máme ZD, nevidí dôvod ani opodstatnenie, aby dávali VKK na koncové ulice. Sú 2 možnosti, buď občania dovezú konáre kedykoľvek a oni to zoštiepkujú, druhá možnosť, keď to nemôžu doviesť, oni za úhradu to urobia. Môže sa to robiť do budúca aj tak, že sa pôjde so štiepkovačom ku občanom, ale musí to byť zahrnuté do harmonogramu, čiže určiť 1 alebo 2x do týždňa, kedy sa budú zberať konáre.

*Primátor* – vrátil sa k tomu, čo bolo viackrát povedané, poslanci buď nečítajú časopis Sobrančan, v septembrovom čísle vyšla výzva, ponuka a systém zbierania a likvidácie biologického odpadu v meste Sobrance. Autorom článku bola Ing. Kudráčová, a tam bolo, čo povedal riaditeľ TS.

Štiepkovač máme od leta, ktorý je funkčný, mobilný a my sme občanom ponúkli takú službu, že na zavolanie prídu, odvezú za úhradu alebo privezú do TS a zadarmo sa im to urobí. Dokážeme pripraviť na rok 2014 harmonogramy, vytypovať body, kde to bude a skúsime tento systém.

*Ing. Mihalovič, riaditeľ TS*- ešte chcel poprosiť poslancov, že v časopise Sobrančan vyšla nesprávna informácia, že na TS môžu ľudia zväzať všetky zložky biologického odpadu ( patrí tam tráva, lístie, odpadky, pomyje, zhnité ovocie), tam má byť správne uvedené, že oni sú schopní spracovať len konáre, ktoré zoštípkujú. Vedia poriešiť len jednu zložku biologického odpadu a to konáre.

*Primátor*- dodal, že v tomto období sa začína pripravovať harmonogram zberu separovaných zložiek, finančné prostriedky nebudú z rozpočtu mesta, budú z recyklačného fondu. Občania dostanú kalendáre, až sa s týmto stotožníme, môže byť už do harmonogramu zapracované vlastne to, čo už tu odznelo. Pri zostavovaní rozpočtu nejaké finančné prostriedky vyšpecifikovať pre TS, a až majú vôľu, aby v jari a jeseni išiel štiepkovač z TS, aby sa toto dalo do harmonogramu, treba to povedať teraz.

*MVDr. Džurina* - apeloval na riaditeľa TS, že je ťažko, aby ľudia nosili separovať konáre, keď pri cintoríne, na druhej strane hlavnej cesty včera alebo predvčerom tam bolo 10 ohnísk a raždie sa tam páliło, nechápe, prečo sa tam nedal plaťák a odviezlo sa to ku štiepkovaču, toto chceme od obyčajných ľudí a my dávame príklad, že VPP to tam pália a keby sme tam teraz išli, asi 20 gúm na ľavej strane je tam pripravených, nevie či to tam dali VPP. Tí ľudia to vidia a robia to isté a vieme na tej križovatke pri cintoríne ,koľko je tam toho bordeľu. Tam stačí sfotiť 2 ľudí, ktorí to tam vyvážajú, dať tam 1 VPP solidného, keď to sfotí, vycapiť ho na mestskú tabuľu a hovorí, že nikto v živote si ani nepomyslí, aby tam ešte niečo vysypal, netreba to hliadkovať, 2 ľudí sfotiť, nechce menovať ktorých, dať im 1000 € pokutu.

*Ing. Mihalovič, riaditeľ TS* – nevie o tom, že by tam boli pneumatiky, tie kopy pripravili oni, pred všetkými svätými to vyčistili, pneumatiky nevie skade tam sú, oni ich tam nevyviezli.

*Primátor* – povedal riaditeľovi TS, že ráno o 7:00 začína pracovnú dobu, stretnú sa na cintoríne a to prezrú a poprosil poslancov, ktorí nemajú na neho mobil, aby si ho napísali 0905 428 084 a nech mu zavolajú, keď je takýto problém, poslanec to pekne povedal, že vie kto to tam vozí, on nebráni, aby aj oni urobili postup, každý z nich, on nemá problém, veď sú poslancami za svoje obvody, keď vidia, že tam niekto vozí, nech to sfotia alebo mu zavolajú, on pôjde, sfotí a dá ho na nástenku, aj oni musia na tom spolupracovať.

- Sobranské kúpele- poprosil poslanca Džurinu , aby mu do konca MsZ dal písomne o čom chce byť vlastne informovaný, dá mu písomnú odpoveď, len chce písomne, aby mu vedel presne odpovedať.

*Hlavný kontrolór* - zareagoval na interpeláciu poslanca Džurinu, že určite mu nemohol povedať, že sa predalo, pretože mesto nepredalo Sobranské kúpele, ale vložilo ako svoj nemajetkový (nepeňažný) vklad do a.s. Aká hodnota sa vložila, čo dostalo mesto, teraz nevie, prečo tak sa urobilo, ale mesto dostalo 34% podiel v kúpeľoch, tak bolo dohodnuté aj s fondom národného majetku, ale nemohol mu povedať, že sa predalo, lebo kúpele sa nepredali. Zamestnanci to dali na exekúciu, exekútor to predal, medzi tým sa vymenili asi dvaja vlastníci, a už do konca kúpele, ktoré boli pod a.s. sú vymazané z obchodného registra. Malo by to byť prejednané na MsZ, pretože k výmazu došlo, aby bolo vyradené z majetku, pretože my stále máme akcie pokiaľ si pamätá, takže by bolo dobré, aby sa aj na MsZ o tom prejednávalo a dostalo sa z majetku mesta akcie, lebo výmaz a.s., kde mesto vstúpilo, takáto a.s. už neexistuje.

### **Poslancovi Kačurovi**

- s častí na jeho interpeláciu už odpovedal, keď treba tu skládku na rohu smerom ku Čabinovej, keď chce zajtra o 7:00 hod. bude s riaditeľom TS, môžu sa aj tam ísť pozrieť a rozhodnú sa na tvare miesta.

### **Poslancovi Ing. Hrebeňákovi**

- Neporiadok a problém s rómskou menšinou -stotožňuje sa s tým čo povedal, zajtra na 8:00 má zvolaných aktivačných, ktorí to majú na starosti, je to stav neudržateľný. Skúsili sme robiť pri C bloku uzamykanie, berie to za svoje, že s týmto sa musí urobiť lepší poriadok, nie je zástancom toho, že majú byť vývozy častejšie, lebo to úžasne predraží službu pre občanov. Vie, že sú obrovské problémy so zberom šatstva, sú nainštalované, ale napriek tomu decko malé sa do toho dostane a vyhadzuje prádlo vonku. Volal tým čo to rozmiestnili, že existujú aj iné nádoby, kde decko sa nemôže dostať. Tak povedal, že až to nenapravia do 15. decembra, buď my tam privaríme také nože, alebo nech to zoberú späť. Existuje v Sobranciach aj charita, kde takýto textil sa môže dávať. Osobne jeho aj poslancov z tohto volebného obvodu bude informovať na druhý týždeň, aké opatrenia prijal. Ďalej sa vrátili k ihriskám – cez riaditeľov škôl a porady, ktoré má, tvrdí a je za to, že riaditelia škôl sú plne kompetentní na to, a bol im aj zverený majetok mesta, oni zodpovedajú za celý areál v čítane multifunkčných ihrísk. Dal si urobiť z I.ZŠ a II.ZŠ prehľad o využívaní telocvični aj multifunkčných ihrísk. S riaditeľmi ZŠ sa dohodli, že zvolajú jednanie za účasti riaditeľa OO PZ v Sobranciach, vyčlenia sa určité hodiny v priebehu týždňa pre rómov, a mimo týchto hodín, ktoré budú určené, bude to ako neoprávnený vstup na pozemky a vtedy im polícia pomôže. Druhá jeho iniciatíva smeruje k vybudovaniu nejakého multifunkčného ihriska na ulici Michalovskej a následne potom na ulici Gorkého ( za pomoci Úradu vlády).
- Cesta Komárovce- išiel list na KSK, dali sme fotodokumentáciu, upozornili sme na kolaudačné závady, firma Eurovia, ktorá to realizovala v súčasnosti narezala miesta, kde stála voda a na základe jednania s p. Domaničom a s p. Bevilaguom zatiaľ to skúsili tak, že to narezali, aby tá voda vsiakla, tak isto sa už mala opraviť aj tá veľká kaluž pri osobitnej škole, keď to nebude postačovať opäť napíšeme, že to bolo nedostatočne, že opäť sa tam tvorí voda.

### **Poslancovi MVDr. Petrovi**

- Fotopasce - rozprával sa s p. Medviďom aj s riaditeľom Mestskej polície) nehovorí, že je to zlé, skúsili sme aj my mŕtve fotopasce za K1, majú to v úprave rozpočtu ohľadne kamier, ktoré sa budú montovať v meste a uvidí sa, aký to bude mať prínos. Budeme mať funkčný nový kamerový systém rozšírený a opäť chceme požiadať o nové kamery.

Ďalej povedal, že berie vystúpenie hlavného kontrolóra, aby na budúce MsZ boli tie akcionárske listy na akcie kúpele zrušené.

**Poslanec Kačur vystúpil s faktickou poznámkou-** reagoval na to čo bolo povedané, lebo vždy si to pekne povieme, ale nevidí žiadne, že by došli k nejakému záveru, že sa navrhli nejaké opatrenia, že by sa čierne skládky netvorili, že by na uliciach bol väčší poriadok, kontajnery rozoberáme roky a nikdy tam nie je poriadok. Kto je zodpovedný za to, že oni vyberú koše a nechajú tam bodrel, ktorý je na zemi, navrhol primátorovi, že nech sa tam idú pozrieť ráno a uvidia, ako to tam je. K žiadnemu záveru sme nedošli, len sa skonštatovalo *Primátor* – odpovedal, že minimálne sme prijali záver, že k harmonogramu vývozu komunálneho odpadu a separovaného zberu bude aj harmonogram výjazdu štiepačky z TS.

### **Poslancovi MUDr. Biačkovi**

- k neporiadku dodal, že treba zachytiť toho človeka, ktorý to urobil a zavesiť ho na tabuľu, uvidíme čo bude, lebo toto je konkrétne riešenie.

Primátor na to reagoval, že každý konštatuje neporiadok, ale keď poslanec vidí, že ten alebo ten na fúriku vezie odpad, nech mu zavolá, on pôjde tam, sfotí a dá ho na nástenku.

Uzatvoril interpelácie poslancov

### **5. Správa o plnení finančného rozpočtu Mesta Sobrance za I. až III.Q 2013**

Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

Primátor vyzval hlavného kontrolóra o stanovisko k *Správe o plnení finančného rozpočtu Mesta Sobrance za I. až III.Q 2013*, je prílohou zápisnice

Stanovisko finančnej komisie- je prílohou zápisnice

Primátor sa spýtal sa, či má niekto z poslancov nejaké pripomienky, návrhy

Keďže žiadne pripomienky od poslancov neboli, požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.65

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

***s c h v a ľ u j e***

*Správu o plnení finančného rozpočtu Mesta Sobrance za I. až III. Q 2013*

Za uznesenie č. 65 hlasovali: **10** ( Ing.Fabianová, Ferkovič, Kačur, Ing Hrebeňák, MUDr. Klamo, Bc. Kendereš, Kurčenko, Ing. Kušnir, Mgr. Mišo, MUDr. Rajzaková)

Zdržali sa : **2** (MVDr. Džurina, MUDr. Biačko)

Nepřítomný: **1** ( MVDr.Petro)

Primátor konštatoval, že uznesenie č. 65 schválila väčšina poslancov

### **6.Zmena rozpočtu Mesta Sobrance na rok 2013 – č. 2**

Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

Primátor vyzval hlavného kontrolóra o stanovisko k *Zmene rozpočtu Mesta Sobrance na rok 2013 – č. 2*, je prílohou zápisnice

Stanovisko finančnej komisie- je prílohou zápisnice

Primátor sa spýtal sa, či má niekto z poslancov nejaké pripomienky, návrhy

Keďže žiadne pripomienky od poslancov neboli, požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.66

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

***s c h v a ľ u j e***

*zmenu rozpočtu Mesta Sobrance na rok 2013 - č.2*

- v príjmovej časti na 5 357 070 €
- vo výdavkovej časti na 5 304 070 €
- prebytok hospodárenia na 53 000 €

Za uznesenie č. 66 hlasovali: **8** ( Ing.Fabianová, Ferkovič, Kačur, MUDr. Klamo, Bc. Kendereš, Kurčenko, , Mgr. Mišo, MUDr. Rajzaková)

Zdržali sa : **4** (MVDr. Džurina, MUDr. Biačko, Ing. Kušnir, Ing Hrebeňák)

Nepřítomný: **1** ( MVDr.Petro)

Primátor konštatoval, že uznesenie č. 66 schválila väčšina poslancov

## **7. Správa o činnosti Technických služieb mesta Sobrance za 1.-9. mesiac 2013 a príprava TS na zimné obdobie**

Predkladá: Ing. Jozef Mihalovič, riaditeľ TS

Primátor sa spýtal, či má niekto z poslancov nejaké pripomienky.

V rozprave vystúpil MUDr. Klamo, MUDr. Biačko, Ing. Hrebeňák

Riaditeľ TS postupne poslancom odpovedal na ich pripomienky (zvukový záznam z MsZ 01:01:30 – 01:12:00)

Primátor konštatoval, že neboli vznesené žiadne podstatné námietky a požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.67

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

***berie na vedomie***

*Správu o činnosti Technických služieb mesta Sobrance za 1.-9. mesiac 2013 a prípravu TS na zimné obdobie*

Za uznesenie č. 67 hlasovali všetci poslanci (13)

## **8. Správa o stave a plnení nájomných podmienok nájomných bytov vo vlastníctve mesta**

Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

Primátor sa spýtal, či má niekto z poslancov nejaké pripomienky, návrhy

Keďže žiadne pripomienky od poslancov neboli, požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.68

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

***berie na vedomie***

*Správu o stave a plnení nájomných podmienok nájomných bytov vo vlastníctve mesta*

Za uznesenie č. 68 hlasovali všetci poslanci (13)

## **9. Správa o príprave a realizácii schválených projektov z grantov EÚ a ostatných grantov**

Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

Primátor sa spýtal, či má niekto z poslancov nejaké pripomienky.

V rozprave vystúpil MUDr. Klamo

Ing. Dinič odpovedal na jeho pripomienku (zvukový záznam z MsZ 01:22:20 – 01:23:20)

Primátor konštatoval, že neboli vznesené žiadne podstatné námietky a požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.69

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

***berie na vedomie***

*Správu o príprave a realizácii schválených projektov z grantov EÚ a ostatných grantov*

Za uznesenie č. 69 hlasovali všetci poslanci (13)

## **10.Správa – vyhodnotenie Sobranského jarmoku 2013**

Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

Primátor sa spýtal, či má niekto z poslancov nejaké pripomienky, návrhy

Keďže žiadne pripomienky od poslancov neboli, požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.70

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

***berie na vedomie***

*Správu o vyhodnotení Sobranského jarmoku*

Za uznesenie č. 70 hlasovali všetci poslanci (13)

Primátor navrhol 10 min. prestávku

## 11. Správa o výchovno – vzdelávacej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach za školský rok 2012/2013

Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

Primátor sa spýtal, či má niekto z poslancov nejaké pripomienky, návrhy

MUDr. Klamo- podal námietku k *Správe o výchovno – vzdelávacej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach za školský rok 2012/2013, ZŠ, Komenského 12* – pozeral do tabuliek a všimol si, že na str. 5 „Štatistický prehľad- počet rómov“, myslí si, že je to zakázané, nemalo by sa to štatisticky vykazovať.

p. Kačur – faktická poznámka- vystúpil s tým, že pod aký orgán v meste patrí I. a II. ZŠ v Sobranciach, lebo si myslí, že p. riaditelia by mali byť prítomní na rokovaní MsZ zvlášť, keď sa prerokujú ich správy

Primátor povedal, že obidvaja riaditelia sa ospravedlnili pred MsZ a požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č. 71

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

### **s c h v a ľ u j e**

*správy škôl a školského zariadenia o výchovno - vzdelávacej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach za školský rok 2012/2013 pre tieto školy a SZ :*

- a) *Materská škola, Gagarinova 916, Sobrance*
- b) *Základná škola, Komenského 6, Sobrance*
- c) *Základná škola, Komenského 12, Sobrance*
- d) *Základná umelecká škola, Štefánikova 22, Sobrance*
- e) *Centrum voľného času, Námestie slobody 1, Sobrance*

Za uznesenie č. 71 hlasovali : 12 poslanci

Zdržal sa: 1 ( Kačur)

Za uznesenie č. 71 hlasovala väčšina poslancov

## 12. Návrh na zmenu zakladateľskej listiny MsBP, s.r.o., Sobrance

Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

Primátor – informoval poslancov, že bol prítomný na valnom zhromaždení MsBP, kde prítomný člen dozornej rady JUDr. Krompák upozornil na stav, ktorý je v MsBP, oslovil si tento jeho podnet, následne boli vypracované cez právneho zástupcu mesta materiály, písomnou formou obdržali návrh o zmene zakladateľskej listiny MsBP, s.r.o Sobrance, požiadal poslancov o pripomienky, námietky

Ing. Hrebenák - poprosil hlavného kontrolóra, či toto čo bolo predtým, bolo zlé? Nečítal tie nálezy ústavného súdu, či tam bolo vyslovene napísané, že sa to musí zmeniť, alebo to môže tak zostať.

Hlavný kontrolór – prezentoval svoj názor, že pokiaľ by nebola zakladacia listina v súlade so zákonom, mal ju registrovaný súd od začiatku vrátiť, že je v rozpore so zákonom. Vzhľadom, že tak neurčil, sa bralo že je v súlade so zákonom. X miest ešte aj v dnešnej dobe má tu podobu v akciových spoločnostiach resp. s.r.o. tam, kde sú mestá a obce zriadovateľmi týchto obchodných spoločností, tak sa bralo, že teda bral to tak aj on, pretože v jednej veci nám registrovaný súd vrátil zakladaciu listinu, lebo tam bolo niečo pochybené, pretože sa musela prerábať zakladacia listina, tak si myslel aj on, že je v súlade. Prax však ukazuje, že tam, kde je nález ústavného súdu citovaný, nález najvyššieho súdu SR, že aj keď v tom rozsudku nie je jednoznačne konštatované, pretože najvyšší súd rozhodoval v odvolaní vo vzťahu k rozhodnutiu krajského súdu, ale začala prokuratúra po mestách napádať, kde boli na kontrolu v rámci prokurátorských potvrdení, že nie je to v súlade so zákonom.

On zastáva ten názor, že pokiaľ okresný súd ako v prvom stupni registroval a nenašiel nesúladiť aj keď je tam výnatoz z ústavného súdu, že nie je to v súlade, definitívne by mal povedať ústavný súd a však vzhľadom na to, čo sa prezentuje teraz v praxi, tak táto forma, ktorá je navrhovaná sa prezentuje ako správna, povedal svoj názor.

MVDr. Džurina – si myslí, že z toho čo povedal hlavný kontrolór aj JUDR. Kizivat čo tam napísal jednoznačne nevyplýva ako aj v stanovisku on uviedol „ som teda tohto názoru“ , názor je jedna vec a zákon druhá. On osobne je proti tomu, viacej by sa priklonil k hlavnému kontrolórovi, ktorý to tiež trošku diplomaticky zahral, tie fakty aké sú, také sú, ale on je za terajší stav aký je, dokedy to niekto iný nenapadne. Mali sme tu skúsenosť už predtým, keď sa snažila privatizácia na **JACHT CHATY**, vieme ako to dopadlo a myslí, že keby vtedy nezasiahol kontrolór terajší, tak družstvo je sprivatizované. Kontrolór prišiel na to, že tá firma, ktorá to chcela sprivatizovať ani neexistovala, má taký dojem, že zase ani nejde o to či bude rozhodovať primátor, alebo my poslanci, ale väčšiu váhu v rozhodovaní takéhoto podniku dáva poslancom až na pána primátora.

Primátor – na dodatok povedal, že keď menuje privatizáciu kto čo chcel, prečo sa nevyjadri konkrétne a požiadal kontrolóra, či je v súlade so zákonom táto forma, ktorú teraz máme.

Hlavný kontrolór – podľa toho čo je prezentované nie, on hovoril svoj názor, podľa neho, keď to vtedy nenapadol registrovaný súd, podľa neho hej, ale prax, ktorá sa teraz uplatňuje tým, že prokurátori to napadajú, naďalej v niektorých mestách to funguje tak ako u nás, hovorí jedno, že tá legislatíva nie je celkom dobrá vo vzťahu k samosprávam, pretože jedno hovorí zákon o obecnom zriadení a druhé obchodný zákonník, ktorý je pre podnikateľskú sféru. Na jednej strane dáva kompetencie MsZ, ale na druhej strane im dáva, že je to vecou valného zhromaždenia, v tomto prípade, bude to vo výlučnej kompetencii, ale tak to funguje, primátori, štatutári vykonávajú právomoc valných zhromaždení na a.s. resp. s.r.o. Terajšia prax dáva tomu, že malo by to byť takým spôsobom ako sa navrhuje.

MUDr. Biačko – sa k návrhu vyjadri tak, že ho nepodporí z dvoch dôvodov a to:

1. Mesto delegovalo poslancom isté právo vo vzťahu k vytvorenej s.r.o., ktorú založili, tým pádom vytvorili akúsi možnosť širšieho kontrolného mechanizmu v istých rokovacích veciach, teraz sa táto právomoc pléna má delegovať na jedného človeka, kde podľa jeho názoru MsZ sa vzdáva možnosti kontroly a dáva túto právomoc jednoznačne do rúk človeka, nikde ho nezaväzuje k tomu, aby tieto svoje účty skladal pred plénum, toto sa mu nepozdáva a zotrval by na pôvodnom.

2. V našom právnom štáte sa čosi mení za pochodu, keď sa to malo zmeniť, malo sa to zmeniť na začiatku, my teraz za pochodu vlastne pretvárame pravidlá a vytvárame nové pravidlá, toto sa mu nepáči a preto jeho stanovisko bude záporné.

MUDr. Klamo – zákony ktoré vytvorili naši poslanci, nám uberajú z právomoci MsZ čím ďalej tým viac, v podstate poslanci tu budú ako papagáji a už nebudú mať žiadne kompetencie. Keď, tak tlačíť na politické strany, poslancov, nech takého zákony pre samosprávy vôbec neuzatvárajú. Keď sme zakladali túto spoločnosť bolo to s tým, že bude kontrolovaná poslancami mesta a kvôli tomu sa to aj tak robilo a dávalo sa do tohto ustanovenia a tam sa prijalo že 3/4 poslancov musia s tým súhlasiť, keď sú nejaké zmeny. Teraz sa to zákonne zmenilo celkom a istotne poslanci z toho nebudú mať žiadny kontrolný mechanizmus na túto spoločnosť. Či to schválime alebo nie, napadne nás prokurátor a to sa zmení. Naše právomoci z toho čo vyčítal vychádza, že môžu iba založiť alebo nezaložiť spoločnosť, tak potom či chceme mať dohľad nad bytovým podnikom.

Poslanec Kačur – čo keby sme požiadali nejakú nezávislú právnickú spoločnosť, aby ona vypracovala výklad tohto nálezu najvyššieho súdu, každý jeden právnik si tento zákon vysvetľuje inak, navrhuje požiadať nezávislú právnickú spoločnosť, ktorá by urobila svoje stanovisko konkrétne k tomuto bodu a posunúť to na ďalšie MsZ.

Primátor – ešte raz povedal, že nie on začal konať, ale boli na valnom zhromaždení, kde JUDr. Krompák povedal názor členov dozornej rady. Bol upozornený človekom, ktorý má právnické vzdelanie, človekom, ktorý je v dozornej rade tejto s.r.o., že je to neprávny stav, on nie dnes im predložil sólo materiál, myslí, že už koncom 8/2013 im povedal že si osvojil tento názor a dáva vypracovať toto stanovisko.

Hlavný kontrolór – ich na záver upozornil, že v tom materiály je citované v zákone o obecnom zriadení „schvaľovať zástupcov obce do ich štatutárnych orgánov a kontrolný orgán“, stále ostáva kompetenciou MsZ, to znamená, že jedine oni môžu za mesto navrhovať členov, ale je na valnom zhromaždení spoločnosti ako to bude akceptovať, aj teraz sú kontrolné mechanizmy, je to normálne a logické, aby mesto, ktoré založilo túto spoločnosť, raz ročne si dalo predložiť materiál o činnosti, výsledkoch, pýtať sa môžu na čokoľvek, žiaľ takáto je úprava.

Po ukončení rozpravy primátor požiadala predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.72 Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní

#### ***berie na vedomie***

*zmenu zakladateľskej listiny MsBP, s.r.o., Sobrance*

Za uznesenie č. 72 hlasovali: **9** ( Ing. Fabianová, Ferkovič, Kačur, Ing. Hrebeňák, MUDr. Klamo, Kurčenko, Bc. Kendereš, Mgr. Mišo, MVDr. Petro)

Proti: **2** ( MVDr. Džurina, MUDr. Biačko)

Zdržali sa : **2** (Ing. Kušnir, MUDr. Rajzaková)

Uznesenie č. 72 schválila väčšina poslancov

### **13. Informatívna správa z vykonaných kontrol hlavným kontrolórom mesta**

Predkladá: JUDr. Pavol Kozma, hlavný kontrolór mesta

Hlavný kontrolór mesta ústne poslancov informoval o tom, že kontroly sú fyzicky vykonané, len nie sú spracované do písomnej podoby na dnešné MsZ.

Primátor poveril svojho zástupcu, aby viedol rokovanie MsZ

### **14. Rôzne**

#### **A : Zmluva o plnení vybraných úloh mestského hasičského zboru**

##### **1. Zmluva o plnení vybraných úloh mestského hasičského zboru medzi Mestom Sobrance a Slovenskou republikou MV SR**

Zástupca primátora sa spýtal , či má niekto z poslancov nejaké pripomienky, návrhy Keďže žiadne pripomienky od poslancov neboli, požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.73

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

#### ***s c h v a ľ u j e***

*Uzatvorenie Zmluvy o plnení vybraných úloh mestského hasičského zboru medzi mestom Sobrance a Krajským riaditeľstvom Hasičského a záchranného zboru v Košiciach*

Za uznesenie č. 73 hlasovali všetci poslanci (13)

Primátor opätovne viedol rokovanie MsZ

## **B: Nájom nehnuteľnosti**

### 1. Ponuka na predaj pozemkov od spoločnosti PARODENT s.r.o. Podhorod'

Stanovisko finančnej komisie: príloha zápisnice ( nedoporučuje)

Stanovisko stavebnej komisie: navrhli, aby sa pozemky postupne odkúpili a bolo by dobré, aby mesto v budúcnosti zaujalo také stanovisko, aby začalo konanie s týmito vlastníkmi pozemkov a popríklad, keď bude dostatok finančných prostriedkov, odkúpiť ich s tým, žeby sa tam potom urobilo parkovisko, lebo sú dosť veľké problémy s parkovaním v meste.

Ing. Hrebeňák – povedal, že už raz toto prejednávali na MsZ, aj uznesenie bolo, že tieto pozemky sa nebudú prenajímať, ale že sa ich budeme snažiť odkúpiť

Primátor- povedal, že v minulosti mesto uzatvorilo dohodu o nájme tohto pozemku, asi v roku 2011 vypovedalo túto dohodu a doporučil, aby vedenie mesta vstúpilo do jednaní s majiteľmi týchto pozemkov a v priebehu kvartálu by toto jednanie uviedli do takého stavu, že mesto má záujem o odkúpenie týchto pozemkov.

**Do zápisu uviedol :** „ Mesto Sobrance žiada primátora mesta, aby vstúpil do jednaní s majiteľmi okolitých pozemkov“ a požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.74, bod A1

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

#### **A : n e s c h v a ľ u j e**

1. Žiadosť od spoločnosti PARODENT, s.r.o., Podhorod' č. 21, na nájom parcely C KN č.579/2 -zastavané plochy a nádvoria s výmerou 371 m<sup>2</sup> a parcely C KN č.581/4 – zastavané plochy a nádvoria s výmerou 163 m<sup>2</sup>, zapísaných na LV č.2042 pre k. ú. Sobrance.

Za uznesenie č. 74, bod A 1 hlasovali všetci poslanci (13)

### 2. Prenájom pozemku GOLD EXPRES s.r.o. Michalovce

Stanovisko finančnej komisie: príloha zápisnice ( doporučuje, ale zrejme je to priestor, ktorý nebudeme môcť prenajať, ktorý si žiada)

Stanovisko stavebnej komisie: doporučuje, ale na parcele, ktorú on žiada vzhľadom k tomu, že to bolo urobené v rámci regenerácie, financovanie bolo z eurofondov, tam by to pravdepodobne nemalo byť, navrhli niekde inde, alebo nech riskne a dá si urobiť značku na vlastné náklady

Primátor- vyslovil svoj názor, nešiel by klasického nájmu, na túto žiadosť odpovedať negatívne, MsZ vzhľadom k tomu, že sa jedná o priestor, ktorý je financovaný z EÚ a nie je tam možné vyberať nájom, ale nič mu nebráni, aby si na vlastné náklady umiestnil značku TAXI, aby tam parkoval bez nájmu, my môžeme dať súhlas na umiestnenie dopravnej značky, ale nájom nemôžeme brať.

**Do zápisu uviedol:** „ Poslanci nemajú námietku voči tomu, žeby na vlastné náklady so súhlasom dopravného inšpektorátu si tam umiestnil značku TAXI“, a požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.74, bod A2

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

#### **A : n e s c h v a ľ u j e**

2. Prenájom časti parcely C KN č.628/1- zastavané plochy a nádvoria o výmere 10 m<sup>2</sup> zapísanej na LV č.1060 v k. ú. Sobrance, na účely parkovacieho miesta pre vozidlo taxislužby pre spoločnosť GOLD EXPRESS s.r.o., Široká 3, 071 01 Michalovce, IČO: 46936114.

Za uznesenie č. 74, bod A 2 hlasovali všetci prítomní poslanci (12), neprítomný na hlasovaní 1 ( MVDr. Petro).

### 3. Prenájom nebytových priestorov v Dome služieb pre LEKOS s.r.o. Michalovce

Stanovisko finančnej komisie: príloha zápisnice (doporučuje schváliť prípad osobitného zreteľa)

Primátor sa spýtal, či má niekto z poslancov nejaké pripomienky, návrhy

Keďže žiadne pripomienky od poslancov neboli, požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.74, bod B1

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

#### **B: s c h v a ľ u j e**

*1. Prenájom nebytových priestorov o výmere 28,10 m<sup>2</sup> a výmere 53,07 m<sup>2</sup> na 2.nadzemnom podlaží v budove na ul. Michalovskej č.2 v Sobranciach ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods.9 c) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí z dôvodu že na priestory s výmerou 28,10 m<sup>2</sup> bola vypísaná verejná obchodná súťaž, ktorá bola neúspešná z dôvodu nezájmu verejnosti a tiež preto, lebo o priestory s výmerou 53,07 m<sup>2</sup> okrem firmy LEKOS neprejavil záujem iný záujemca.*

Za uznesenie č. 74, bod B1 hlasovali: **11**( Ing. Fabianová, Ferkovič, Kačur, Ing. Hrebeňák, MUDr. Klamo, Kurčenko, Bc. Kendereš, Ing. Kušnír, Mgr. Mišo, MVDr. Petro, MUDr. Rajzáková)

Zdržal sa: **1** ( MUDr. Biačko)

Proti: **1** ( MVDr. Džurina)

Uznesenie č. 74, bod B1 schválila väčšina poslancov

Predseda NK prečítal návrh uznesenia č.74, bod B2

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

#### **B: s c h v a ľ u j e**

*2. Prenájom nebytových priestorov o výmere 28,10 m<sup>2</sup> a výmere 53,07 m<sup>2</sup> na 2.nadzemnom podlaží v budove na ul. Michalovskej č.2 v Sobranciach na kancelárske účely a ako predajňu výpočtovej techniky s účinnosťou od 1.12.2013 na dobu neurčitú za obvyklé nájomné 21,58 €/m<sup>2</sup> plochy, t.j. 1.751,64 € ročne a úhradu nákladov za služby poskytované v súvislosti s prenájomom nebytových priestorov pre LEKOS s.r.o., Nad Laborcom 48, Michalovce, IČO: 36172332.*

Za uznesenie č. 74, bod B1 hlasovali: **11**( Ing. Fabianová, Ferkovič, Kačur, Ing. Hrebeňák, MUDr. Klamo, Kurčenko, Bc. Kendereš, Ing. Kušnír, Mgr. Mišo, MVDr. Petro, MUDr. Rajzáková)

Zdržali sa: **1** ( MUDr. Biačko, ( MVDr. Džurina)

Uznesenie č. 74, bod B2 schválila väčšina poslancov

### 4. Prenájom časti kotolne K4 pre VVS, a.s. Košice

Stanovisko finančnej komisie: príloha zápisnice (nedošli k spoločnému riešeniu, zdá sa im správnejšia cesta, aby poverili primátora mesta vstúpiť do rokovania s VVS a.s. v súvislosti vo vzťahu investície pre mesto)

Stanovisko stavebnej komisie: mali by to dať do nájmu, určiť nejaký nájom a treba hľadať možnosti tak, ako povedal predsedníčka finančnej komisie

Ing. Jančo informoval poslancov o situácii v predmetnej kotolne K4 (zvukový záznam 02:19:35 – 02:22:30)

Následne primátor poslancov informoval o vzťahu akcionára VVS a.s., o vykonaných investičných akciách v Sobranciach (zvukový záznam 02:23:20- 02:30:44)

**Do zápisu uviedol :** „MsZ poverilo primátora mesta a riaditeľa MsBP, s.r.o., aby jednalo s VVS, a.s. a v mesiaci 12/2013 na MsZ oboznámili poslancov, aké boli ich jednania „,

5. Ukončenie nájomnej zmluvy so SLOVAKIOU TREND s.r.o. Sobrance

Stanovisko finančnej komisie: doporučuje ukončenie nájmu

Primátor sa spýtal, či má niekto z poslancov nejaké pripomienky, návrhy

Keďže žiadne pripomienky od poslancov neboli, požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.74, bod B3

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

**B : s c h v a ľ u j e**

*3. Ukončenie nájomnej zmluvy so SLOVAKIOU TREND s.r.o. Sobrance, IČO: 31652395 na prenájom nebytových priestorov na ul. Štefánikovej č.21 v Sobranciach dohodou k 31.12.2013*  
Za uznesenie č. 74, bod B3 hlasovali všetci poslanci (13)

6. Vypísanie verejnej obchodnej súťaže na prenájom nebytových priestorov ( po SLOVAKII TREND)

Následne požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.74, bod B4 ( vypísanie verejnej obchodnej súťaže)

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

**B : s c h v a ľ u j e**

*4. Vypísanie obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov s výmerou 81 m<sup>2</sup> na ul. Štefánikovej 21 v Sobranciach za týchto podmienok:*

*Podmienky obchodnej verejnej súťaže :*

- *prenájom priestorov je možný od 01.01.2014 na dobu neurčitú,*
- *priestory sú určené na obchodné, kancelárske alebo skladové účely,*
- *nájomca v prenajatých priestoroch nesmie poskytovať pohostinské služby, prevádzkovať výherné hracie automaty,*
- *cena za prenájom priestorov bude najmenej 1748,-€/rok,*
- *uchádzač nesmie mať k termínu uzávierky súťaže splatné finančné záväzky voči Mestu Sobrance,*
- *vyhodnotenie súťaže vykoná trojčlenná komisia, menovaná primátorom mesta, pričom pri splnení podmienok súťaže jediným kritériom pre výber najvhodnejšieho súťažného návrhu je najvyššia ponúknutá cena za prenájom.*

Za uznesenie č. 74, bod B4 hlasovali všetci poslanci (13)

7. Prenájom komína v kotolni pre LEKOS s.r.o. Michalovce

Stanovisko finančnej komisie: doporučuje vypísanie verejnej súťaže

Stanovisko stavebnej komisie: doporučuje schváliť prenájom, je na MsZ či to bude cez osobitný zreteľ alebo verejnú obchodnú súťaž

Primátor požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.74, bod B5

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

**B : s c h v a ľ u j e**

*5. Vypísanie verejnej obchodnej súťaže na prenájom komína v kotolni K4 na ulici Tyršovej v Sobranciach za týchto podmienok:*

- *prenájom komína je možný od 01.01.2014 na dobu neurčitú,*
- *objekt prenájmu je určený na inštaláciu elektronických zariadení alebo ako reklamný nosič,*
- *cena za prenájom komína bude najmenej ..... €/rok,*
- *nájomca na svoje náklady zabezpečí revízie bleskozvodu umiestneného na komíne*
- *uchádzač nesmie mať k termínu uzávierky súťaže splatné finančné záväzky voči Mestu Sobrance,*

- *vyhodnotenie súťaže vykoná trojčlenná komisia, menovaná primátorom mesta, pričom pri splnení podmienok súťaže jediným kritériom pre výber najvhodnejšieho súťažného návrhu je najvyššia ponúknutá cena za prenájom .*

Za uznesenie č. 74, bod B5 hlasovali všetci prítomní poslanci (12), na hlasovaní nebol prítomný 1 ( Ing. Hrebeňák)

## **C: Predaj nehnuteľnosti**

### 1. Vysporiadanie pozemkov pri bytovom dome na ul. Komenského súp. č. 256

Stanovisko finančnej komisie: nedoporučuje predaj pozemkov

Stanovisko stavebnej komisie: nedoporučuje predaj pozemkov, rozhodnutie je na MsZ

Primátor sa spýtal , či má niekto z poslancov nejaké pripomienky, návrhy

Keďže žiadne pripomienky od poslancov neboli, požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.75, bod A

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

#### **A : n e s c h v a ľ u j e**

*Žiadosť 19 vlastníkov bytov v bytovom dome na ul. Komenského , súp. č. 252 a 256 Sobrance o odkúpenie časti parcely C KN č.555/1*

Za uznesenie č. 75, bod A hlasovali : **10** ( Ing. Fabianová, Ferkovič, Kačur, MUDr. Klamo, Kurčenko, Bc. Kendereš, Ing. Kušník, Mgr. Mišo, MUDr. Rajzáková, MVDr. Petro)

Zdržali sa: **2** ( MVDr. Džurina, MUDr. Biačko )

Neprítomný: **1** ( Ing.Hrebeňák)

Uznesenie č. 75, bod A schválila väčšina poslancov

### 2. Informácia o verejne obchodnej súťaži na predaj kotolne K3

Primátor požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.75, bod B

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

#### **B : b e r i e n a v e d o m i e**

*Informáciu o neúspešnej verejnej obchodnej súťaži na predaj kotolne K-3 z dôvodu nezáujmu verejnosti.*

Za uznesenie č. 75, bod B hlasovali všetci poslanci (13)

## **D : Zverenie majetku mesta do správy**

### 1. Zverenie majetku mesta do správy Technickým službám mesta Sobrance

Riaditeľ TS- mal 2 pripomienky a to :

1. *položka STA 46 – plot vonkajší MFK, areál je prenajatý MFK, nevie, či plot nie je jeho súčasťou, či by nemal byť k nemu priradený, nevidí dôvod, že MFK má celý areál a on sa má starať o plot*

2. *položka KHM 7079- pozinkované kontajnery 4 ks , myslí si, že sa jedná o kontajnery, ktoré sú v MŠ a 2 ks za MsÚ, podľa neho má to byť v správe toho, kto ich využíva*

Primátor- doporučil, aby z predloženého zoznamu boli vyškrtnuté položky STA 46 a KHM 7079.

Hlavný kontrolór- dodal, že keď sa bude robiť zmluva, aby to tam bolo presne vyšpecifikované popisným spôsobom ( jednotlivé body , aby boli jasné a taktiež parcelné čísla)

Ing. Rybnický- doplnil, že v podrobnejšej dokumentácii je to tak napísané, len v materiáloch, ktorý im bol predložený je to písané skrátené.

Ďalšie pripomienky neboli a primátor požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.76

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

***s c h v a ľ u j e :***

*Zverenie majetku mesta v obstarávacej hodnote 1 425 673,20 € s účinnosťou od 01.12.2013 do správy správcovi- Technické služby mesta Sobrance, Gorkého 55, 07301 Sobrance, IČO: 35513861 bezodplatne.*

Za uznesenie č. 76 hlasovali všetci poslanci (13)

## **15. Diskusia**

p. Kačur

- ✓ požiadal, či by sa nedali dať kryty zo svetiel dole, osvetlenie nie je dobré na oči, keby sa to do ďalšieho MsZ dalo poriešiť
- ✓ výročie oslobodenia mesta 23.11.2013 ( 69. výročie) – z pozície mesta, aby sa pripravili nejaké oslavy, aby sme si uctili pamiatku ľudí, ktorí nás oslobodili ( na budúci rok to bude okrúhle 70. výročie)

Primátor povedal poslancom, že obdržali publikáciu „ Dejiny mesta Sobrance“, na základe zmluvy o dielo na MsÚ sú už dodané všetky výtlačky. Celkové náklady boli 16 122,40 €, takže na 1 publikáciu je to 16,12 €. Poprosil poslancov, aby dali návrhy ,čo s touto publikáciou do budúca, aby stanovili cenu predaja, evidenciu výtlačkov, spôsob predaja.

Predsedníčka finančnej komisie predniesla návrh, ktorý následne primátor mesta sformuloval a to:

- cena predaja publikácie pre cudzieho občana – 16 €
- cena predaja publikácie pre občana s TP v meste Sobrance – 10 €
- každá organizácia riadená mestom dostane po 1 publikácii
- mestská knižnica dostane 5 publikácii
- MsÚ na reprezentatívne účely- 250 publikácii
- na MsÚ bude vedený zoznam vydaných publikácii

MVDr. Petro navrhoľ, aby zamestnanci mesta pripravili návrh, oni sa nebudú zaoberať počtom kníh , kto koľko dostane a na najbližšom MsZ to schvália

Primátor chcel len vedieť, či súhlasia s cenami 16 € a 10 € a mesto pripraví návrh zoznamu o počte publikácii, poslanci doplnia, či sa publikácia dá aj členom mestských komisií ( neposlancom)

p. Kačur- dodal, aby informácia o tejto publikácii vyšla aj časopise Sobrančan

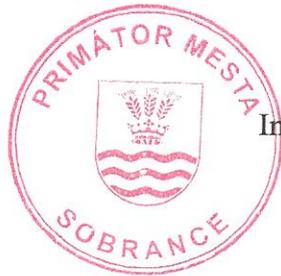
Na záver primátor informoval o :

- vstúpil do jednania na základe požiadania OÚ ohľadne poskytnutia nejakých priestorov pre funkčnosť štátnej správy v Sobranciach, čakal na žiadosť z MV SR o prenájom priestorov, vytypovanie priestorov ( v CVČ), zatiaľ nič neprišlo, je v záujme mesta, aby sme to podporili za rozumných podmienok,

- dňa 06.11.2013 tu bola návšteva z MV SR a Úradu splnomocnenstva pre rómsku otázku , kde v unesení vlády z 26.09.2012 je zriadenie komunitného centra v Michalovciach, prebehlo 1 jednanie ohľadne zriadenia komunitného centra v Sobranciach,
- v rámci MV SR a Úradu splnomocnenstva vlády pre rómsku komunitu začal v Sobranciach prebiehať program „ Investícia v rannom detstve“ ( 15 matiek-zaškoloňovanie detí na výchovno vzdelávací proces), pripomienkovali sme zmluvu, ktorú poslali, majú záujem o priestory v dome kultúry len 1 x týždenne ( 2 hod.) asi za 100 €/mesačne
- poprosil poslancov, že až majú nejaké námietky voči VZN, aby ich tlmočili na MsÚ

## 16. Záver

Primátor na záver poďakoval poslancom za ich účasť .



Ing. Štefan STAŠKO  
primátor mesta

### **Overovatelia :**

MUDr. Ján BIAČKO

MVDr. Štefan DŽURINA

.....  
.....

Vedúca oddelenia organizačno správneho, školstva, sociálnych vecí, CR a kultúry

..... Ing. Emília Melníková

Vedúca oddelenia finančného a správy majetku

..... Anna Buxárová

Vedúca oddelenia regionálneho rozvoja, výstavby, územného plánovania a životného prostredia

..... Ing. Michal Dinič ( v zastúpení)